

PAROISSE STE-THERÈSE
Témiscaming, QC
& Thorne, ON
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

www.sttheresetemiscaming.com

ST. THERESA'S PARISH
Presbytère / Rectory
819-627-3381
67, rue Boucher, C.P. 940



Fortunatus Rudakemwa, admin

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert mardi et jeudi 8h30 à 13h et mercredi de 8h30 à 14h30

Office open Tuesday and Thursday 8:30 a.m. to 1:00 p.m. and Wed. 8:30 a.m. to 2:30 p.m.

MESSES
Semaine du
13 octobre
2019



MASSES
Week of
October 13
2019

Mercredi 16 oct.
(E) 4:30 p.m.

FUNERAL
Denise Condie Chaput

Wednesday, Oct. 16

Jeudi 17 oct.
(B) 8h30

André Landry – Lise Fortin

Thursday, Oct



28^e dimanche du temps ordinaire (C)
28th Sunday in Ordinary Time (C)

Kipawa Saturday, October 19

- (E) 5pm
1) All Parishioners
2) Patsy Desjardins – Desjardins Family

TÉMISCAMING Dimanche 20 octobre

- (B) 8h45
1) Tous les défunts
2) Rita Poitras – La famille

FINANCES				
2019-10-06	<u>Env.</u>	<u>\$\$\$</u>	<u>En Vrac/Loose</u>	<u>TOTAL</u>
Ste-Thérèse	44	697,00	92,00	789,00 \$
Our Lady of the Lake	17	195,00	55,00	250,00 \$



C.W.L. General Meeting
Oct. 21th at noon
At the Hong Kong

Dear parishioners,
After discussion and due to circumstances beyond our control, the English choir of Temiscaming has decided to disband. We will miss the singing but have fond and long-lasting memories of the countless Saturday, Christmas Eve and special events masses where our hearts and voices were full of music. Thank you for your support during our past years of bringing music into our beautiful church. God bless you all!!

Thank you the English Choir!

Notre Dame du Lac / Our Lady of the Lake

We would like to thank everyone who supported our Turkey Basket Draw, the winners were:

1. *Alice McKenzie*
2. *Laurie McNally*
3. *Ethel Brazeau*

Our profit was \$823.60

Nouvel horaire de messe
Commence le 19 octobre 2019

Les 2 premières fins de semaine de chaque mois, l'horaire sera:

Samedi 17h00 à Témiscaming
Dimanche 8h45 à Kipawa

Le reste des fins de semaine du mois, l'horaire sera:

Samedi 17h00 à Kipawa
Dimanche 8h45 à Témiscaming

S'il vous plaît prendre un calendrier avec le nouvel horaire!

New Mass Schedule

Starts October 19, 2019

The first 2 weekends of each month the schedule will be:

Saturday 5:00 p.m. in Temiscaming
Sunday 8:45 a.m. in Kipawa

The rest of the weekends of the month the schedule will be:

Saturday 5:00 p.m. in Kipawa
Sunday 8:45 a.m. in Temiscaming

Please take a calendar with the new schedule.

Le 13 octobre 2019
28^e dimanche du temps ordinaire (C)

Le Feuillet Paroissial

October 13, 2019
28th Sunday in Ordinary Time (C)

Our Parish Bulletin

Chers Paroissiens de Ste-Thérèse et Our Lady of the Lake,

C'est ma première fin de semaine en tant qu'administrateur de Ste-Thérèse et Notre-Dame du Lac. Je suis reconnaissant d'être ici! La plupart d'entre vous me connaissent déjà depuis les quelques mois que j'ai passés avec vous en 2018, et c'est merveilleux d'être de retour. Cette fin de semaine, nous accueillons également le p. Peter Do aux communautés. Malheureusement, le p. Peter ne pourrait pas être ici aujourd'hui car il célèbre les messes à Mattawa. La première fin de semaine à Témiscaming et Kipawa de p. Peter aura lieu du 26 au 27 octobre. Nous sommes reconnaissants de l'avoir avec nous. Le p. Peter est prêtre depuis trois ans. Il a passé ces trois années en tant que vicaire paroissial de Notre-Dame de Fatima, Renfrew et de St. Patrick, au mont St. Patrick. Fr. Peter apporte avec lui une mine de talents pour contribuer à nos trois églises.

Comme vous l'avez peut-être déjà entendu d'autres paroissiens ou lu dans le bulletin, le nouvel arrangement des paroisses a une conséquence malheureuse. Les heures de la messe du dimanche doivent changer. Après avoir rencontré les conseils paroissiaux cette semaine et discuté de toutes les variables, nous avons décidé de l'arrangement que vous voyez dans le bulletin. Je sais que c'est un peu déroutant et qu'il faudra faire des sacrifices pour que cela fonctionne, mais le changement est nécessaire. Notez également que vous aurez (dit l'archevêque) un nouveau prêtre qui restera à Témiscaming d'ici au printemps; cet horaire est donc temporaire.

Dans l'Évangile, nous lisons aujourd'hui que Jésus guérit dix lépreux, mais un seul remercie Jésus d'avoir guéri. Aujourd'hui, nous vivons à une époque où nous avons plus de luxe et de confort que tout autre moment de l'histoire du monde. Au Canada, la personne moyenne vit aujourd'hui plus confortablement qu'un roi ou une reine du Moyen Age, et pourtant, nous sommes souvent témoins d'un réel manque de reconnaissance dans notre monde. Bien sûr, nous continuons tous à faire face à des défis et nous souffrons tous de différentes manières. Mon but n'est pas de rejeter nos croix. Au contraire, reconnaître nos croix et les embrasser est essentiel à un véritable esprit de gratitude. Le lépreux reconnaissant était celui qui avait compris le grand cadeau qu'il avait reçu - c'est-à-dire non seulement une guérison physique, mais aussi une relation avec Jésus.

Quelle que soit nos croix - maux physiques, la pauvreté, les querelles de famille, ou un changement de calendrier de week-end pour prendre le temps pour la messe - Jésus les connaît. Jésus sait ce que nous portons et il veut le porter avec nous. Ce week-end, puissions-nous être vraiment reconnaissants pour les nombreuses bénédictions que nous avons reçues et reconnaître que Dieu peut nous apporter des bénédictions encore plus grandes lorsque nous prenons nos croix avec joie pour le suivre.

Cordialement, le p. Scott Murray

Dear Parishioners of Ste-Thérèse and Our Lady of the Lake,

This is my first weekend as administrator of Ste-Thérèse and Our Lady of the Lake. I am grateful to be here! Most of you already know me from the few months I spent with you in 2018, and it's wonderful to be back. This weekend we also welcome Fr. Peter Do to the communities.

Unfortunately, Fr. Peter couldn't be here today because he is celebrating the Masses in Mattawa. Fr. Peter's first weekend here will be Oct. 26-27. We are grateful to have him with us. Fr. Peter has been a priest for three years. He spent those three years as parochial vicar of Our Lady of Fatima, Renfrew and St. Patrick, Mount St. Patrick. Fr. Peter brings with him a wealth of talents to contribute to our three churches.

As you may have already heard from other parishioners or read in the bulletin, there is an unfortunate consequence to the new arrangement of the parishes; the Sunday Mass times need to change. After meeting with the parish councils this past week and discussing all of the variables at play, we decided on the arrangement that you see in the bulletin. I know it's somewhat confusing and it will require some sacrifices for it to work, but the change is necessary. Note, also, that you will (says the Archbishop) have a new priest living in Témiscaming by the spring, so this schedule is temporary.

We read in the Gospel today that Jesus heals ten lepers, but only one returns to thank Jesus for being healed. Today, we live in a time when we have more luxuries and comforts than any time in the history of the world. The average person in Canada today lives more comfortably than a medieval king or queen, and yet we often witness a real lack of gratitude in our world. Of course, we all still experience challenges and we all still suffer in different ways. My point isn't to dismiss our crosses. Rather, recognizing our crosses and embracing them is essential to a true spirit of gratitude. The grateful leper was the one who realized what a great gift he had received - that is, not merely physical healing, but also a relationship with Jesus.

Whatever our crosses - physical ailments, poverty, family feuds, or changing our weekend schedule to make time for Mass - Jesus knows them. Jesus knows what we are carrying, and He wants to carry it with us. This weekend, may we be truly grateful for the many blessings we have received, and may we also recognize that God can bring us even greater blessings when we take up our crosses joyfully to follow Him.

Sincerely, Fr. Scott Murray